

郵便で所得証明書・納税証明書を取りよせる方法

हुलाक मार्फत आफ्नो आय प्रमाणपत्र / कर भुक्तानीप्रमाणपत्र प्राप्त गर्ने तरिका

所得証明書（課税証明書）や納税証明書が必要なときは、

市税事務所へ必要な書類を送ってください。

यदि तपाईंलाई आय प्रमाणपत्र (आफुले ततनुफपने गरेको प्रमाण पत्र) वा कर भुक्तानीप्रमाणपत्र

चाहिँएमकृपया आवश्यक कागजातहरू नगरपालिकाको कर कार्यालयमा पठाउनुहोस्।

名古屋市では所得証明書を「市民税・県民税・森林環境税証明書」

という名前でだしています。

नागोया शिरमा आय प्रमाणपत्र लाई “मनवासी कर (लसलमनजेइ) प्रप्त वा प्रर्े व्चरको कर

(केनममन्जेइ) प्रमाणपत्र" भन्नेनाममा जारी गरन्छ।

必要なもの आवश्यक कुराहरु

□ 証明の申請書として次のことを書いてください。

तनम्र जानकारी सदहतको आवेर्िनर्मा।

必ず日本語でかいてください。

कृपया जापानी भाषामा लेख्नुहोस्।

・ 必要な証明書の名前の आवश्यक प्रमाणपत्रको नाम

・ 枚数 आवश्यक प्रमाणपत्रको संख्या

・ 名前 थर नाम

・ 誕生日 जन्म ममतत

- ・住所 (現在の住所と名古屋市のときの住所)

ठेगाना (हालको ठेगाना र नागोयामा बसेको बेलाको ठेगाना)

- ・電話番号 टेमलॉन नम्बर

- ・使用目的 के कालागग प्रयोग गने

- ・証明書の年度 कुन साल (आथीक वर्षफ) को प्रमाणपत्र चादहएको हो

- ・税金の種類(納税証明書のみ)

करको ककमसम (कर भुक्ताप्रमाणपत्र मात्र)

☐ 官公署発行の顔写真付き本人確認書類 (在留カード、パスポートの
コピーなど)

सरकारी कार्यालयबाट जारी भएको ोटो सदहतको प्रमाणपत्र, कागजात (जाइरीयु कार्ड,
पासपोर्ट आद को) प्रततमलप्रप

☐ 手数料 शुल्क

証明書1件につき 400円かかります。

एउटा प्रमाणपत्रको 400 ऐन लाग्दछ।

郵便局で必要な手数料分の定額小為替を買ってください。

तेइगाकु कोगावासे (लाग्रैखचफ बापतको हुलाकको एक ककसीमको टीकट)पोष्ट अफीसबाट
ककन्नुरिोस्।

☐ 返信用封筒 कर्ताफ गने मलॉ

あなたの住所と名前を書いてください。切手も貼ってください。

कृपया आफ्नो ठेगाना र नाम लेख्नुहोस्। कृपया दटकट पतन टास्नुहोस्।

□その他の書類 た しょうい अन्य कागजातहरू

しょうとく しんこく かいしゃ ねんまつちようせい ぜいむしょ かくていしんこく しみんぜい けんみん
所得の申告 (会社での年末調整や税務署での確定申告、市民税・県民

ぜいしんこくしょう ていしゅつ す
税申告書の提出) が済んでいないときは、しょうとくしょうめいしょ う と 所得証明書を受け取るために

しみんぜい けんみんぜいしんこくしょう ていしゅつ ひつよう
市民税・県民税申告書の提出が必要です。

आय सम्बन्धिमोषणा (नेनमाचु च्योउसेइआफ्नो कम्पनी मार्फत आगथफक वषफको अन्त्यको कर समायोजन)अथवा काकुतेई मसनकोकु (आँले काम गरेको कर रीपोटफ कर कायाफल्यमा बुझाउने), तनवासी कर,प्रर्णे क्चरको कर, यी सबैको रीपोटफ)पेश नगरेको अवस्थामा आयकर प्रमाणपत्र प्राप्त गनफका लागी तनवासी कर, प्रर्णे क्चरको कर बुझाएको रीपोटफ अतनवायफ पेश गनुफ पने हुन्छ।

くわ しぜいじむしょ き
* 詳しくは、市税事務所で聞いてください。

* थप जानकारीका लागी कृपया आफ्नो नगरपालीका कर कायाफल्यमा सम्पकफ गनुफहोस्।

おく さき と あ さき
送り先と問い合わせ先 जानकारी पठाउने र सम्पकक गने ठेगाना

す く たんとう しぜいじむしょ しょうい おく
* 住んでいる区を担当する市税事務所へ書類を送ってください。

* कागजपत्र आर्ु बसेको वर्ा कायाफल्य संग सम्बन्िीतनगरपालीका कर कायाफल्यमा पठाउनुहोस्।

ゆうびんばんごう か しょうい とど
* 郵便番号を書けば 書類が届きます。

* पोष्ट बक्स नं. लेखेर कागजपत्र पठाउनुहोस्।

① な ご や し じゅうしょ ちくさく ひがしく きたく なかく もりやまく めいとうく
名古屋市の住所:千種区、東区、北区、中区、守山区、名東区

① नागोया शहर :गचकुसा वार्फ, दहगाशी वार्फ, ककता वार्फ, नाका वार्फ, मोररयामा वार्फ, मेइतोऊ वार्फ

さかえしぜいじむしょ かんりか
〒461-8626 栄 市税事務所管理課

〒461-8626 साकाय नगरपालीका कर कायाफल्य,व्यवस्थापनबभाग

でんわばんごう
電話番号 No. 052-959-3300 (日本語のみ)

ोन नम्बर 052-959-3300 (जापानी भाषा मात्र)

② 名古屋市の住所: なごやし 西区、じゅうしよ 中村区、なかむらく 中川区、なかがわく 港区、みなとく 港区

② नागोया शहर :तनशी वार्ड, नाकामुरा वार्ड, नाकागावा वार्ड, ममनातो वार्ड

〒453-8626 ほんじんしぜいじむしょかんりか 本陣市税事務所管理課

〒453-8626 होनजीन नगरपासिकाकर कायाािंयप्रशािंनशाखा

でんわばんごう
電話番号 No.052-433-4003 (日本語のみ)

ोन नम्बर 052-433-4003 (जापानी भाषा मात्र)

③ 名古屋市の住所: なごやし 昭和区、じゅうしよ 瑞穂区、みずほく 熱田区、あつたく 南区、みなみく 緑区、みどりく 天白区、てんぱくく 天白区

③ नागोया शहर :शोवा वार्ड, ममजुहो वार्ड, आचुता वार्ड, ममनामी वार्ड, मिमोरी वार्ड, तेम्पाकु
वार्ड

〒460-8626 かなやましぜいじむしょかんりか 金山市税事務所管理課

〒460-8626 खानायामा नगरपालीका कर कायाफल्य,व्यवस्थापनबबभाग

でんわばんごう
電話番号 Phone No.052-324-9800 (日本語のみ)

ोन नम्बर 052-324-9800 (जापानी भाषा मात्र)